



(12) Translation of
European patent specification

(11) NO/EP 2832359 B1

NORWAY

(19) NO
(51) Int Cl.
A61K 31/7084 (2006.01) **A61K 47/12 (2006.01)**
A61K 9/08 (2006.01) **A61K 47/24 (2006.01)**
A61K 47/04 (2006.01) **A61P 27/02 (2006.01)**

Norwegian Industrial Property Office

(21) Translation Published 2019.03.04
(80) Date of The European Patent Office Publication of the Granted Patent 2018.11.14
(86) European Application Nr. 13770386.4
(86) European Filing Date 2013.03.25
(87) The European Application's Publication Date 2015.02.04
(30) Priority 2012.03.26, JP, 2012069157
(84) Designated Contracting States: AL ; AT ; BE ; BG ; CH ; CY ; CZ ; DE ; DK ; EE ; ES ; FI ; FR ; GB ; GR ; HR ; HU ; IE ; IS ; IT ; LI ; LT ; LU ; LV ; MC ; MK ; MT ; NL ; NO ; PL ; PT ; RO ; RS ; SE ; SI ; SK ; SM ; TR
(73) Proprietor Santen Pharmaceutical Co., Ltd., 9-19, Shimoshinjo 3-chome, Higashiyodogawa-ku Osaka-shi Osaka 533-8651, Japan
(72) Inventor SAKATANI, Akiko, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 8916-16 Takayama-cho, Ikoma-shi Nara 630-0101, Japan
IKEI, Tatsuo, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 8916-16 Takayama-cho, Ikoma-shi Nara 630-0101, Japan
INAGAKI, Koji, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 8916-16 Takayama-cho, Ikoma-shi Nara 630-0101, Japan
NAKAMURA, Masatsugu, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 8916-16 Takayama-cho, Ikoma-shi Nara 630-0101, Japan
HOSOI, Kazuhiro, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 8916-16 Takayama-cho, Ikoma-shi Nara 630-0101, Japan
SAITO, Mikiko, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 8916-16 Takayama-cho, Ikoma-shi Nara 630-0101, Japan
SONODA, Masaki, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 9-19 Shimoshinjo 3-chome Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi Osaka 533-8651, Japan
FUKUI, Yoko, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 9-19 Shimoshinjo 3-chome Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi Osaka 533-8651, Japan
KUWANO, Mitsuaki, c/o SANTEN PHARMACEUTICAL CO., LTD. 9-19 Shimoshinjo 3-chome Higashiyodogawa-ku, Osaka-shi Osaka 533-8651, Japan
(74) Agent or Attorney TANDBERG INNOVATION AS, Postboks 1570 Vika, 0118 OSLO, Norge

(54) Title

DIQUAFOSOL-CONTAINING EYE DROP

(56) References

Cited:

EP-A1- 2 659 894, JP-A- 2002 053 492, JP-A- 2003 160 491, WO-A1-2012/090994, KELLY K NICHOLS ET AL: "Diquafosol tetrasodium: a novel dry eye therapy", EXPERT OPINION ON INVESTIGATIONAL DRUGS, vol. 13, no. 1, 1 January 2004 (2004-01-01), pages 47-54, XP055148404, ISSN: 1354-3784, DOI: 10.1517/eoid.13.1.47.25281

Enclosed is a translation of the patent claims in Norwegian. Please note that as per the Norwegian Patents Acts, section 66i the patent will receive protection in Norway only as far as there is agreement between the translation and the language of the application/patent granted at the EPO. In matters concerning the validity of the patent, language of the application/patent granted at the EPO will be used as the basis for the decision. The patent documents published by the EPO are available through Espacenet (<http://worldwide.espacenet.com>) or via the search engine on our website here: <https://search.patentstyret.no/>

Patentkrav

1. Vandig oftalmisk løsning som omfatter diquafosol eller et salt derav i en konsentrasjon på 0,1 til 10 % (vekt/volum) og et chelateringsmiddel i en konsentrasjon på 0,0001 til 1 % (vekt/volum), for anvendelse i en fremgangsmåte for å redusere øyeirritasjon forårsaket av en vandig oftalmisk løsning som omfatter diquafosol eller et salt derav påført på en pasient med tørre øyne.
- 5
2. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge krav 1, hvori chelateringsmidlet er minst én type valgt fra gruppen som består av edetinsyre, sitronsyre, metafosforsyre, pyrofosforsyre, polyfosforsyre, eplesyre, vinsyre, fytinsyre, og salter derav.
- 10
3. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge krav 1, hvori chelateringsmidlet er minst én type valgt fra gruppen som består av edetinsyre, sitronsyre, metafosforsyre, polyfosforsyre og salter derav.
- 15
4. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge krav 1, hvori chelateringsmidlet er et salt av edetinsyre.
- 20
5. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge et hvilket som helst av kravene 1 til 4, hvori chelateringsmidlet er i en konsentrasjon på 0,0005 til 0,5 % (vekt/volum) i den oftalmiske løsningen.
- 25
6. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge et hvilket som helst av kravene 1 til 4, hvori chelateringsmidlet er i en konsentrasjon på 0,001 til 0,1 % (vekt/volum) i den oftalmiske løsningen.
- 30
7. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge et hvilket som helst av kravene 1 til 4, hvori diquafosol eller et salt derav er i en konsentrasjon på 1 til 10 % (vekt/volum) i den oftalmiske løsningen.
- 35
8. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge et hvilket som helst av kravene 1 til 4, hvori diquafosol eller et salt derav er i en konsentrasjon på 3 % (vekt/volum) i den oftalmiske løsningen.
9. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge krav 1, hvori chelateringsmidlet er et salt av edetinsyre, chelateringsmidlet er i en konsentrasjon på 0,001 til 0,1 % (vekt/volum) i den oftalmiske løsningen, og diquafosol eller et salt derav er i en

konsentrasjon på 3 % (vekt/volum) i den oftalmiske løsningen.

10. Den oftalmiske løsningen for anvendelse ifølge krav 1, som videre omfatter et konserveringsmiddel.

5

11. Vandig oftalmisk løsning som omfatter diquafosol eller et salt derav i en konsentrasjon på 0,1 til 10 % (vekt/volum) og et chelateringsmiddel i en konsentrasjon på 0,0001 til 1 % (vekt/volum), for anvendelse ved påføring på hornhinneepitellidelse hos en pasient med tørre øyne.

10

12. Vandig oftalmisk løsning som omfatter diquafosol eller et salt derav i en konsentrasjon på 0,1 til 10 % (vekt/volum) og et chelateringsmiddel i en konsentrasjon på 0,0001 til 1 % (vekt/volum), for anvendelse ved påføring til en pasient med tørre øyne.

15